

**Chatter** **Box!**™



 **Bluetooth**

**XBI<sup>2</sup>**



Линейка продукции ChatterBox HJC стремится обеспечить всех любителей мототехники надежными системами связи, сочетающих в себе достижения современных технологий и эргономичный дизайн. Каждая система связи в модельном ряду ChatterBox HJC предлагает уникальный набор функций и возможностей, а также совместимость с другими продуктами HJC.

Каждое устройство изготовлено с учетом всех требования и стандартов, и доступно по цене.

Высокое качество связи при сохранении сравнительной бюджетности систем ChatterBox HJC обеспечивает их популярность и высокую конкурентоспособность на мировом рынке мотоаксессуаров.

Все модели ChatterBox HJC легко устанавливаются на шлем (есть несколько вариантов установки на выбор), имеют расширенный набор функций, обеспечивают чистый прием, надежную и качественную связь, при этом очень просты по дизайну и удобны в обращении.

Внедрение инноваций, тщательно разработанные протоколы, внимание к мелочам и высокий уровень сервисного обслуживания являются несомненными преимуществами продукции ChatterBox HJC.

# 1. КОМПЛЕКТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

## 1.1. Комплект для открытого шлема

N	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО
1	Устройство Bluetooth XBi2	1
2	Зарядное устройство	1
3	Наушники для открытого шлема	1
4	Литий-полимерная АКБ батарея	1
5	Пластиковая панель	1
6	Металлическая крепежная скоба	1
7	Резиновая прокладка	1
8	Защитные подушечки на динамики	2
9	Палочка для прокладки проводов	1
10	Крепежные винты	3
11	Двусторонняя липкая лента	1
12	Накладки "велкро" с липучкой	2
13	Крепеж для проводов	2



## 1.2. Комплект для интегрального шлема



N	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО
1	Устройство Bluetooth XBi2	1
2	Зарядное устройство	1
3	Наушники для интегрального шлема	1
4	Литий-полимерная АКБ батарея	1
5	Пластиковая панель	1
6	Металлическая крепежная скоба	1
7	Резиновая прокладка	1
8	Защитные подушечки на динамики	2
9	Палочка для прокладки проводов	1
10	Крепежные винты	3
11	Двусторонняя липкая лента	1
12	Накладки "велкро" с липучкой	2
13	Крепеж для проводов	2

## 2. ОПИСАНИЕ ГАРНИТУРЫ

### 2.1. Внешний вид устройства



### 2.2. Описание устройства

#### 2.2.1. Кнопка POWER – Сеть ( Вкл/Выкл)

\*Включение/ Выключение питания.

\*Режим «спаривания» устройств по протоколу Bluetooth

\*Режим hands-free для осуществления входящих и исходящих вызовов с мобильного телефона.

\*Групповое подключение нескольких гарнитур в режиме Intercom (в паре с кнопкой «Режим»)

#### 2.2.2. Кнопка MODE – Режим

\*Выбор режима подключения аудиоустройства (аудио или MP3-плеера) - по протоколу Bluetooth или через AUX-порт.

\* Групповое подключение нескольких гарнитур в режиме Intercom (в паре с кнопкой «Сеть»).

#### 2.2.3. Кнопка VOLUME UP

Громкость + (Поднятие уровня громкости)

#### 2.2.4. Кнопка VOLUME DOWN

Громкость - ( Понижение уровня громкости)

#### 2.2.5. Кнопка INTERCOM (Интерком - Двусторонняя связь)

\*Режим подключения к другим гарнитурам в паре или группе.

\*Режим прослушивания аудиофайлов.

#### 2.2.6. Порт для подключения зарядного устройства

\*Основная функция – Порт для подключения зарядного устройства

\*Дополнительная функция – Порт AUX для подключения аудиокабеля.

#### 2.2.7. Выход для подключения наушников

#### 2.2.8. Светодиодный индикатор

\*Красный Основная функция – Индикатор питания ( Вкл/Выкл).

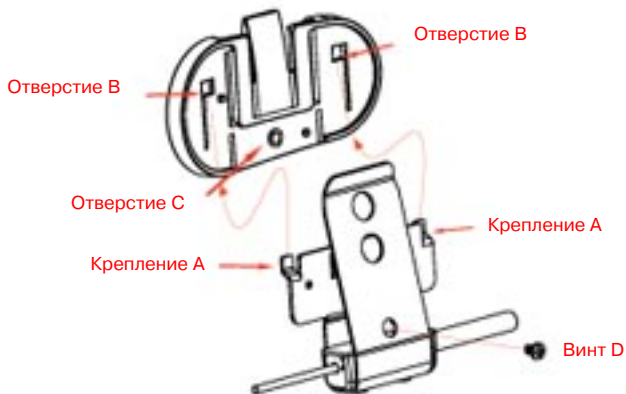
Дополнительная функция – Индикатор режима Intercom.

\*Синий Основная функция – Индикатор Bluetooth.

Дополнительная функция – Индикатор уровня зарядки аккумуляторной батареи.

### 3. УСТАНОВКА ГАРНИТУРЫ

Рис. 1



#### 3.1. Стандартный вариант установки гарнитуры

1. Вставьте крепление А в отверстие В и соедините металлическую крепежную скобу с пластиковой панелью. Вставьте крепежный винт в отверстие С и с его помощью закрепите обе детали друг с другом. (Рис. 1).
2. Наденьте на динамики наушников защитные подушечки и накладки с липучками. (Рис. 2).
3. Положите шлем на мягкую поверхность, куполом вниз. Металлическая скоба должна располагаться сбоку, примерно в середине левой стороны шлема. Закрепите скобу между внешней оболочкой и подкладкой шлема, надев ее на край и защелкнув до упора. (Рис. 3)



Рис. 2



Рис. 3

4. Вставьте резиновую прокладку между металлической крепежной скобой и поверхностью скорлупы на внешней стороне шлема.
5. Закрепите ПРАВЫЙ наушник (длинный провод) и ЛЕВЫЙ (короткий провод) на внутренней оболочке шлема.
6. Закрепите корпус устройства Bluetooth Xbi2 в пазах на пластиковой панели и подключите наушники через соответствующий разъем.
7. Используйте специальную палочку для наиболее удобного расположения коммутационных проводов гарнитуры между скорлупой и подкладкой шлема.

### **3.2. Альтернативный вариант установки гарнитуры для интегральных шлемов**

1. Наклейте двустороннюю липкую ленту на поверхности пластиковой панели. Приложите панель сбоку, примерно в середине левой стороны шлема и закрепите ее с помощью липкой ленты.
2. Наденьте на динамики наушников защитные подушечки и накладки с липучками. (Рис.2)
3. Закрепите ПРАВЫЙ наушник ( длинный провод) и ЛЕВЫЙ ( короткий провод) на внутренней оболочке шлема.  
Расположите и закрепите микрофон в подбородочной части шлема, напротив губ.  
С помощью специальной палочки проложите провод микрофона между скорлупой и подкладкой шлема.
4. Закрепите корпус устройства Bluetooth Xbi2 в пазах на пластиковой панели и подключите наушники через соответствующий разъем. Используйте специальную палочку для наиболее удобного расположения коммутационных проводов гарнитуры между скорлупой и подкладкой шлема.

**\*Перед выполнением любых операций с гарнитурой не забудьте зарядить устройство!**

**\*Обязательно ознакомьтесь с руководством пользователя ДО начала работы с гарнитурой!**

**\*Не проводите НИКАКИХ действий с гарнитурой во время подзарядки устройства!**

**Это может привести к повреждению зарядного устройства или самой гарнитуры.**



## **4. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ.**

### **4.1. Зарядка аккумуляторной батареи**

1. Выключите гарнитуру ДО начала процесса зарядки батареи!
2. Подсоедините зарядное устройство к источнику питания, а затем подключите к нему гарнитуру через соответствующий разъем.
3. Показания светодиодных индикаторов:  
На гарнитуре – СИНИЙ свет горит, пока батарея заряжается, после завершения полной зарядки он погаснет.  
На з/у – КРАСНЫЙ свет – зарядка в процессе, ЗЕЛЕНЫЙ – зарядка завершена.
4. Полная зарядка аккумулятора требует около 3 часов.

## 4.2. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

### 4.2.1. Включение гарнитуры

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Сеть», пока индикатор не загорится ровным КРАСНЫМ светом.
2. Отпустите кнопку.
3. Индикатор теперь попеременно мигает СИНИМ и КРАСНЫМ.

### 4.2.2. Выключение гарнитуры.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Сеть», пока индикатор не загорится ровным КРАСНЫМ светом.
2. Раздастся двойной оповещающий сигнал.
3. Отпустите кнопку. Индикатор погаснет.

### 4.3. Уровень зарядки аккумуляторной батареи.

1. Нажмите кнопку «Сеть» и удерживайте около 1 сек., пока индикатор не загорится ровным КРАСНЫМ светом.
2. См. приведенную ниже таблицу для оценки уровня зарядки аккумулятора.

№	Уровень зарядки	Оценка зарядки	Напряжение	Показания индикатора (СИНИЙ)
1	3/3	Полная зарядка	Более 3,86 В	Мигает 3 раза
2	2/3	2/3 ресурса	3.54 В – 3,86 В	Мигает 2 раза
3	1/3	1/3 ресурса	3.34 В – 3,56 В	Мигает 1 раз
4	0/3	Низкий уровень зарядки	Ниже 3,34 В	Мигает 1 раз

### 4.2. Оповещение о низком уровне зарядки аккумуляторной батареи.

1. Когда напряжение упадет до уровня  $+ 3,2 \text{ В} \pm 0,1 \text{ В}$ , в наушниках раздастся однократный оповещающий сигнал.
2. Если подзарядка не началась после подачи сигнала, устройство автоматически отключается.

### 4.3. Установка желаемого уровня громкости.

1. При включении гарнитура автоматически выбирает средний уровень громкости.
2. Коротко нажмите кнопку «Громкость +».
3. Раздастся оповещающий сигнал – однократный для каждого уровня громкости.
4. Максимальный уровень громкости будет отмечен двойным звуковым сигналом.

## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУР В ГРУППЕ. (РЕЖИМ «СПАРИВАНИЯ»)

### 5.1. Вход в режим «спаривания»

1. Перед началом операции гарнитура должна быть выключена!
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Сеть», индикатор загорится ровным КРАСНЫМ светом. Удерживайте кнопку далее около 6 сек. до появления СИНЕГО света индикатора.
3. Отпустите кнопку. Гарнитура вошла в режим «спаривания» - подключения в паре или в группе по протоколу Bluetooth.

## **5.2. Установка связи между гарнитурами в группе**

\*\*\* Основная гарнитура (База) всегда должна быть включена для подключения устройств в группе\*\*\*

### **5.2.1. Установка связи между тремя гарнитурами**

(Пилот 1 (База), Пилот 2 (Спутник – 1) и Пилот 3 (Спутник – 2))

1. Включите все три гарнитуры.

2. На гарнитуре База одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Режим» и «Сеть».

3. Через 3 сек. индикатор замигает попеременно КРАСНЫМ и СИНИМ светом.

4. Отпустите обе кнопки.

5. На гарнитуре Спутник-1 одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Режим» и «Сеть» в течении 1 сек.\*

6. Индикатор замигает.

7. Немедленно нажмите и удерживайте одновременно кнопки «Режим» и «Сеть» в течении 1 сек. на гарнитуре Спутник-2.\*

8. Индикатор замигает.

9. Если операция прошла успешно, все три гарнитуры автоматически выключатся в следующем порядке - Спутник-1, Спутник-2, База.

10. «Спаривание» гарнитур завершено. При последующем включении устройства автоматически определяют друг друга и сохраняют связь в пределах досягаемости.

### **5.2.2. Установка связи между двумя гарнитурами**

(Пилот 1 (База), Пилот 2 (Спутник)).

1. Включите обе гарнитуры.

2. На гарнитуре База одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Режим» и «Сеть».

3. Через 3 сек. индикатор замигает попеременно КРАСНЫМ и СИНИМ светом.

4. Отпустите обе кнопки.

5. Немедленно нажмите и удерживайте одновременно кнопки «Режим» и «Сеть» в течении 1 сек. на гарнитуре Спутник.\*

6. Индикатор замигает и прибор сразу выключится.

7. По прошествии 6-8- сек. гарнитура База также автоматически выключится.

8. «Спаривание» гарнитур завершено. При последующем включении устройства автоматически определяют друг друга и сохраняют связь в пределах досягаемости.

\* В случае задержки подключения, гарнитура уйдет в режим time-out и процесс придется повторить заново.



## 6. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

### 6.1.1. Подключение аудиоустройств

\*\*\*Всегда подключайте сначала аудиоустройство, затем мобильный телефон!\*\*\*

#### 6.1.1. Подключение стереоадаптера по протоколу Bluetooth

1. Войдите в режим подключения устройств на гарнитуре («спаривание», см. п. 5.1.).
2. Включите аудиоустройство и подключите к нему стереоадаптер аналогичным способом, как и вторую гарнитуру.
3. В случае успешного завершения операции аудиосигнал должен пойти на гарнитуру. Проверьте сигнал в наушниках.
4. Теперь гарнитура подключена к стереоадаптеру. При последующем включении питания повторное подключение не требуется.

#### 6.1.2. Подключение аудиоустройства с помощью кабеля

через AUX-порт.

1. Подключите гарнитуру и аудиоустройство через порт AUX с помощью соединительного кабеля.
2. Включите оба устройства.
5. Нажмите и удерживайте кнопку «Режим» в течении 1 сек. Аудиосигнал должен пойти на гарнитуру. Проверьте сигнал в наушниках.

#### 6.1.3. Смена режимов Bluetooth и AUX

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Режим» в течении 1 сек. Гарнитура перейдет из режима Bluetooth в режим AUX. Раздастся четырехкратный оповещающий сигнал.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Режим» в течении 1 сек. Гарнитура перейдет из режима AUX в режим Bluetooth. Раздастся четырехкратный оповещающий сигнал.

#### 6.1.4. Смена режимов Audio и Intercom

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Интерком» в течении 1 сек. Гарнитура перейдет из режима Intercom в режим Audio. Раздастся двойной оповещающий сигнал.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «Интерком» в течении 2 сек. Гарнитура перейдет из режима Audio в режим Intercom. Раздастся четырехкратный оповещающий сигнал.

### 6.2. Подключение мобильного телефона

\*\*\*При использовании мобильного телефона работа гарнитур в режиме Intercom невозможна!\*\*\*

#### 6.2.1. Подключение мобильного телефона по протоколу Bluetooth

1. Войдите в режим подключения устройств на гарнитуре («спаривание», см. п. 5.1.).
2. На мобильном телефоне запустите поиск устройств Bluetooth.
3. После определения гарнитурой телефоном, выберите ее в списке подключаемых устройств – XVi2.
4. На телефоне введите код доступа – «0000».
5. На телефоне выберите – «Подключиться к устройству XVi2».
6. Теперь гарнитура подключена к мобильному телефону. При последующем включении питания повторное подключение не требуется.

#### 6.2.2. Входящий вызов

1. При поступлении входящего вызова с мобильного телефона, в наушниках раздастся трехкратный оповещающий сигнал.
2. Воспроизведение аудиофайлов, а также режим Intercom будут прерваны.

- 3.Примите входящий вызов.
- 4.По окончании разговора коротко нажмите кнопку «Сеть».
- 5.Воспроизведение аудиофайлов, а также режим Intercom будут восстановлены автоматически.

### **6.2.3. Исходящий вызов**

- 1.Для совершения исходящего вызова с мобильного телефона наберите номер вызываемого абонента.
- 6.Воспроизведение аудиофайлов, а также режим Intercom будут прерваны.
- 2.Примите входящий вызов.
- 3.Сделайте звонок.
- 4.По окончании разговора коротко нажмите кнопку «Сеть».
- 5.Воспроизведение аудиофайлов, а также режим Intercom будут восстановлены автоматически.

### **6.2.4. Повторный вызов последнего абонента**

- 1.Коротко нажмите кнопку «Сеть».
- 2.Воспроизведение аудио, а также режим Intercom будут прерваны.
- 3.Сделайте звонок.
- 4.По окончании разговора коротко нажмите кнопку «Сеть».
- 5.Воспроизведение аудиофайлов, а также режим Intercom будут восстановлены автоматически.

\*\*\* Из соображений безопасности не рекомендуется совершать и принимать вызовы с мобильного телефона во время управления мотоциклом!!!\*\*\*

\*\*\*Всегда подключайте сначала аудиоустройство, затем мобильный телефон.\*\*\*

\*\*\*Аудиоустройства, имеющие встроенный Bluetooth-адаптер, подключаются аналогично мобильному телефону.\*\*\*

## **7.ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДРУГИХ BLUETOOTH-УСТРОЙСТВ**

### **7.1.Подключение спаренного стереоадаптера по протоколу Bluetooth**

- 1.Включите гарнитуру.
- 2.Включите источник аудиосигнала, а также включите или подключите Bluetooth-адаптер.
- 3.В случае успешного завершения операции аудиосигнал должен пойти на гарнитуру. Проверьте сигнал в наушниках.

### **7.2.Подключение спаренного мобильного телефона по протоколу Bluetooth**

- 1.Включите гарнитуру.
- 2.Коротко нажмите кнопку «Сеть».\*
- 3.На дисплее телефона отобразится значок «Bluetooth».
- 4.На телефоне нажмите кнопку завершения вызова.

### **7.3.Одновременное подключение спаренного стерео-адаптера и спаренного мобильного телефона по протоколу Bluetooth**

- 1.Включите гарнитуру.
- 2.Включите источник аудиосигнала и включите или подключите Bluetooth-адаптер.
- 3.В случае успешного завершения операции аудиосигнал должен пойти на гарнитуру. Проверьте сигнал в наушниках.
- 4.Коротко нажмите кнопку «Сеть».\*

5. На дисплее телефона отобразится значок «Bluetooth».

6. На телефоне нажмите кнопку завершения вызова.

**При проведении данной операции некоторые модели мобильных телефонов пытаются осуществить повторный вызов последнего абонента. Будьте готовы нажать кнопку завершения вызова.**

## 8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 8.1. Электротехнические характеристики

№	Параметры	Bluetooth	Binary CDMA	Примечания
1	Частотный диапазон	2402-2480 МГц	2402-2480 МГц	0,1% Бэр Прямая видимость
2	Выходная мощность	+0 дБм (Класс 2)	+14 дБм (Класс 1)	
3	Чувствительность приемника	-82 дБм	-83 дБм	
4	Зона покрытия	В радиусе 10 м.	В радиусе 500 м.	
5	Профили	HFP, HSP, A2DP		
6	Потребляемая мощность	50 мА	110 мА	
7	Диапазон рабочих температур	-10 С - +55 С	-10 С - +80 С	

### 8.2. Спецификация устройства

№	Параметры	Режим	Спецификация	Примечания
1	Напряжение входное	В режиме ожидания В режиме разговора	5 – 6,5 В	@ 32
2	Напряжение рабочее		+1,3 – +4,2В	
3	Тип аккумуляторной батареи		Литий-полимерный 630 мА	
4	Мощность аудиосигнала		120 мВт ( макс. )	
5	Время зарядки (полной)		3 часа	
6	Диапазон рабочих температур		-10 С - +55 С	
7	Период работы		10-16 часов 6-8- часов	

### 8.3. Сводная таблица функций

№	Кнопка/ Функция	Описание	Время	Индикация+сигнал удержания	Примечания
1	Сеть	Вкл. питание	1 сек.	красный+синий	красный вкл.
2		Выкл. питание	5 сек.		
3		Hands-free	1 сек.	синий	сделать/принять звонок
4		«Спаривание»	7 сек.		
2	Сеть+Режим	Master	2 сек.	красный	Режим«спаривания» нескольких гарнитур в группе.
3		Slave	1 сек.	красный	
3	Режим	Bluetooth, Аудио, MP3	1 сек.	4-кратный	Аудио, MP3
4		AUX, Аудио. MP3	1 сек.	4-кратный	Аудио, MP3
4	Громкость +	Громче	1 сек.	1-кратный	10 уровней +
5	Громкость –	Тише	1 сек.	1-кратный	10 уровней –
6	Интерком	Интерком	1 сек.	2-кратный	Вход в режим Аудио, MP3
7		Аудио	2 сек.	4-кратный	

## 9. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

N	ВОПРОС	ОТВЕТ
1	Сколько гарнитур XBi2 можно подключить в группу? Каков радиус действия системы связи XBi2? Индикатор не гаснет, вне зависимости от операции.	Максимум – 3 гарнитур. До 500 м в оптимальных условиях. Необходимо снять аккумулятор для полной перезагрузки устройства (4 крепежных винта).
2	Можно ли использовать с XBi2 несколько аудиоустройств одновременно? Какой приоритет у режимов? Есть ли у гарнитур XBi2 индикатор зарядки?	Нет, только одно, подключенное по Bluetooth или с помощью специального аудиокабеля через AUX-порт. 1) Телефон, 2)Интерком, 3) Аудио Да, индикатор будет СИНИМ во время зарядки и отключится по ее завершении.
3	Если я попал в дождь, пострадает ли XBi2? Мой плеер не поддерживает протокол Bluetooth, есть ли у гарнитур XBi2 AUX-порт?	Нет, корпус устройства водонепроницаем. Да, есть возможность подключения с помощью аудиокабеля CBAUDO (продается отдельно)
4	Совместима ли модель XBi2 и другими моделям гарнитур – XBi и GMRS X1?	Нет, эти модели невозможно подключить в одну группу, т.к. они работают в разных частотных диапазонах.
5	У меня аудиоустройство со встроенным Bluetooth-адаптером, можно ли его использовать с гарнитурой XBi2?	Почитайте мануал к вашему аудиоустройству. Если оно работает по протоколу A2DP – то это возможно.
6	У меня модель Garmin Zumo 550, можно ли его использовать с гарнитурой XBi2?	Да, модель Garmin Zumo 550 совместима с гарнитурой XBi2. Единственная функция, которая будет недоступна –XM-radio.
7	В инструкции сказано, что можно одновременно подключить 2 Bluetooth-устройства. Могу ли я использовать два аудиоустройства одновременно по протоколу Bluetooth?	Нет, можно подключить одно устройство в режиме hands-free (мобильный телефон) и второе – в режиме стерео (аудиоплеер, GPS-навигатор или радар).